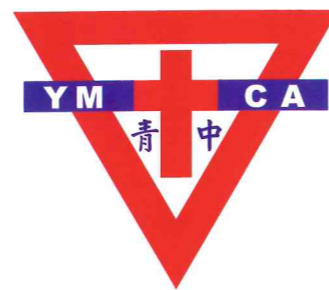


升中講座/中一簡介會

為孩子選擇影響一生的中學

主題 // 如何為孩子選擇一所合適的中學
內容 // 選校策略須知、認識青年會中學
對象 // 小五、小六學生及家長、小學教師
日期 // 2021年11月20日(六) - 共有兩場
時間 // 第一場：上午10:30 至 11:30
 第二場：下午2:00 至 3:00
形式 // 現場觀看 / 網上直播
地點 // 學校禮堂 / 網上直播
登記 // 可於學校網頁或用以下QR code報名

現已接受
中一入學申請



中華基督教青年會中學
Chinese YMCA Secondary School

直資英文中學 DSS EMI school



慎思勤學
明道篤行

地址：新界天水圍天富苑
電話：25408650
電郵：school@cymcass.edu.hk
網址：<https://www.cymcass.edu.hk>

CHINESE YMCA SECONDARY SCHOOL

中華基督教青年會中學 (「青中」) 創校60年，是一所優質基督教的直資英文中學。今年藉着學年主題構思「慎思勤學·明道篤行」的中心思想，鼓勵學生在學術上通過多元化課程，培養自主學習的興趣，追求知識，探求真理，彰顯自信和正向思維，長遠可望學以致用，擴闊國際視野，成就更美好的人生。

青中一直秉承基督精神，實踐「敬神愛人」的校訓，積極培育學生自信求學、謙虛求道及感恩求真的素質。本學年學校為配合社會發展，訂立新主題，著重培育學生審慎思考(Think Critically)，通過勤奮力學(Learn Diligently)，對學問的全面探求及掌握，進而明白真理(Seek Truthfully)，努力實踐所學(Act Sensibly)。

Chinese YMCA Secondary School ("Ching Chung"), a quality EMI Direct Subsidy Scheme Christian school, has been established for 60 years. With the theme of the school year, "Think Critically, Learn Diligently, Seek Truthfully, Act Sensibly", we help students develop their interest in self-directed learning and pursue knowledge and truth with confidence.

We follow and practise our school motto 'Glorify God and Love Others.' Based on the teachings of the Bible, we nurture students to pursue knowledge with confidence, seek wisdom with humility and explore truth with gratitude.

慎思勤學

Think Critically
Learn Diligently

明道篤行

Seek Truthfully
Act Sensibly

於本學年剛剛到任的張富華校長，擁有文學士、教育文憑、基督教神學碩士、英國語文教學碩士等資歷。具二十多年中學學校行政及課程發展經驗。張校長曾參與教育局課程發展處多項英文教學發展計劃，為帶領青中逾千多名師生走當行的路，特別構思主題為「慎思勤學·明道篤行」，認為學校是培養學生的搖籃，每個學生都可以栽培成才！

張富華校長重視學生的體藝發展，希望學生自主學習，展現個人自信。

Principal Cheung encourages students' physical and aesthetic development and self-directed learning to demonstrate students' confidence.

啟發學習 突破學與教樊籬
Enlighten learning with a breakthrough in teaching and learning

青中着重語文發展，鼓勵學生通過英文和中文戲劇訓練，啟發他們自主學習的興趣。為照顧學生不同的學習需要，藉着面授講課與線上教學的優點，推行「混合式學習」(Blended Learning)，提升「學與教」效能。在疫情影響下，青中在網上學習的安排及應變能力，深獲家長認同。

Ching Chung emphasizes language development and triggers students' interest in self-directed learning through Chinese and English drama. To cater for diverse individual learning needs, "blended learning" has been put into practice to enhance teaching and learning effectiveness.

The new Principal for this school year, Mr. Frederick Cheung, who holds a bachelor's degree, PGDE, a master's degree in Christian Theology, and a master's degree in teaching English, has obtained over 20 years' experience in school administration and curriculum development. Leading over 1000 staff and students with the theme "Think Critically, Learn Diligently, Seek Truthfully, Act Sensibly", Principal Cheung believes that students' learning and talents can be nurtured within the educational framework at school.

小組教學 師生關係融洽
Small Class Teaching with harmonious teacher-student relationship

青中於1961年在上環創校，直至2000年才遷至天水圍，現共有31班逾1,000多名學生，所以學校有多達96名老師，一直提供「小組教學」。中華基督教青年會屬下設有青年會幼稚園、青年會小學及中學，提供「一站式」教學，孕育不同階段「青中人」。

Ching Chung was founded in Sheung Wan in 1961 and moved to Tin Shui Wai in 2000. At present, there are 31 classes with more than 1,000 students and 96 teaching staff providing small class teaching. Chinese YMCA of Hong Kong has a kindergarten, a primary and 2 secondary schools, and offers a "One-stop" education to nurture students at different stages.

營造合適的學習環境，鼓勵學生愉快學習，積極投入校園生活。
Students can learn in a harmonious way and they are enthusiastic about their school life due to the well-equipped and comfortable learning environment.



校透過STEM課程加強學生的創科知識
Strengthen students' knowledge in innovation and technology through STEM classes at school

適面授講課與線上教學，提升學與教效能。
Enhancement in teaching and learning effectiveness through face-to-face and online classes

強調自主學習 延伸知識
Advocate Self-directed learning for knowledge enhancement



學生參加不同的活動和義工服務 擴闊視野。
Students participate in different activities and volunteer works to broaden their horizons



學校設置獨立健身室，讓師生加強鍛鍊體能。
A gymnasium at school enables teachers and students to have more physical training.



學生每年參加校外比賽，都爭取到優異成績。
The remarkable achievements from students joining external competitions every year



學校投放額外資源，致力發展學生的體藝潛能。
The school allocates additional resources to students' physical and aesthetic development

藉谷歌模式加強學習效能
Increase learning effectiveness by Google Education



全校老師已考取谷歌教育認證，指導學生利用Chromebook加強學習效能。
All teachers at school have accomplished Google Educator Certification and teach students to use their Chromebooks to increase learning effectiveness.

早會通過全球化公民的課題，灌輸學生全球性資訊，引導學生拓展國際視野。學校更推行閱讀獎勵計劃，鼓勵學生反思和作出回應，並利用全校性廣播，勇於向校長和師生表達自己的看法。張校長一直積極參與海外及本地青少年福音工作發展，活躍於不同教會及福音機構。每天早上他會在校門迎接每位學生，透過接觸拉近彼此距離。青中基教組訂定本學年主題為「神『期』之路」，於《聖經》啟示中尋找真正的智慧，實踐神期望我們走的智慧人生路，透過基督教義啟迪學生心靈。

Ching Chung provides students with information regarding global citizenship and international topics during Morning Blessings to equip them with an international mindset approach. From greeting students at the gate every morning to setting an academic theme for "Faith Group" at school, Principal Cheung strives for students' positivity and wisdom through Bible's teaching.

青中善用辦學團體完善的國際網絡和龐大的專業團隊支持學校發展，積極籌辦境外學生領袖訓練，讓學生走出課室，延伸課室學習，拓寬國際視野。With the international connections and great support from the professional team of Chinese YMCA of Hong Kong, Ching Chung is progressing ahead with the coordination of overseas leadership training for students. Students can widen their international horizons through learning beyond the classroom.



圖書館藏書量豐富，培養學生的閱讀文化。
Our library with large collections can cultivate students' reading habit



了解學生優點 發揮所長

Give full play to students potential by understanding their strengths

中華基督教青年會中學的學生純樸謙遜，謙虛受教，自律守規，喜愛校園生活。由於學生在每個學習階段都非常重要，學校特意於中一及中四級進行家訪，深入了解學生的家庭背景及需要，為各學習階段的銜接和支援工作做好準備。該校提供「一站式」優質基督教教育外，亦會提倡全人教育，致力發展學生的體藝潛能。近年，學生在多項校際體育競賽中獲取佳績，如學界籃球、手球、排球、體操比賽等均奪得殊榮，校內不乏精英運動員及港隊代表。同時，學校把握與內地學校結連的機會，通過互訪、設計協作交流平台，讓兩地學生同台表演戲劇，加強學生對中國文化及藝術的認識。

Our students are virtuous, humble, obedient and self-disciplined with their affinity for school life. To take care of each student and prepare them to face each different learning stage, the school has paid a home visit to every S1-S4 student.

Besides providing a "One-stop" quality Christian education, the school also promotes whole person education and students have got countless awards for their achievements in sports and arts. Meanwhile, taking the opportunity to cooperate with our sister school in the Mainland, the school furnishes students with cultural exchange, so as to enhance students' knowledge in Chinese culture and arts.